

## VESSEL CO., INC.

17-25, Fukaekita 2-Chome, Higashinari-Ku Osaka 537-0001 JAPAN

FAX: +81 6 6972 9441 TEL: +81 6 6976 7778

export@vessel.co.jp <http://www.vessel.co.jp/english/>

Щепину Александру  
Генеральному директору  
ООО «Кернер»  
192019, Российская Федерация,  
г. Санкт-Петербург,  
ул. Седова 11А, офис 1001

Дата подписания: 10 июля 2018

Aleksandr Shchepin  
General Manager  
Kerner LLC  
Sedova str. 11A office 1001  
Saint-Petersburg, RUSSIA  
192019

Date of issue: July 10th, 2018

### ДИЛЕРСКИЙ СЕРТИФИКАТ EXCLUSIVE DISTRIBUTION CERTIFICATE

Мы, VESSEL CO., INC., компания, имеющая главный офис по адресу: 537-0001, Япония, город Осака, район Хугашинами, улица Фукае-Кита 2-Чом, дом 17-25, данным сертификатом подтверждаем, что ООО «Кернер», компания, имеющая главный офис по адресу: 192019, Российская Федерация, город Санкт-Петербург, улица Седова 11А, офис 1001, является нашим единственным дилером на территории Российской Федерации и стран СНГ.

ООО «Кернер» имеет эксклюзивные права на продажу бензиновых ударных гайковертов Vessel GT-3500GE и запасных частей к ним на территории Российской Федерации и стран СНГ.

Данный сертификат действует 1 год с даты его подписания.

We, VESSEL CO., INC., a company duly organized under the laws of Japan and having its principal office at 17-25, FUKAE-KITA 2-CHOME, HIGASHINARI-KU, OSAKA 537-0001 JAPAN, hereby certify that KERNER LLC, a company duly organized under the laws of Russia and having its principal office at Sedova str. 11A office 1001, Saint-Petersburg, Russia, 192019, is our exclusive official distributor in Russia and CIS countries.

We, VESSEL CO., INC., grant KERNER LLC exclusive right to sell our Gasoline Engine Impact Wrench "GT-3500GE" and its spare parts in Russia and CIS countries.

Restriction on term of this certificate is 1 year after the date of issue.

С уважением,



Ёшиаки ТАГУЧИ  
ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР  
ПО ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Yoshiaki TAGUCHI  
EXECUTIVE DIRECTOR  
INTERNATIONAL OPERATIONS